Zugestellt durch Post.at | Amtliche Mitteilung

www.feld-am-see.gv.at

Feld am See Aktuell

August 2026

Aus dem Inhalt: Brief der Bürgermeisterin • Fischfest • Neue Landtagsabgeordnete • Lebensbewegungen Beachvolleyball-Turnier • Aktives Jahr beim Tennisclub • Tour of Austria zu Gast • Veranstaltungen in der Region

Gründungsfoto aus dem Jahr 2007

20 JAHRE KINDER- UND JUGENDVOLKSTANZGRUPPE

Die Kinder- und Jugendvolkstanzgruppe Feld am See entstand vor 20 Jahren aus der Trachtengruppe, damals unter der Leitung von Angelika Unterscheider und Gerlinde Unterherzog! Diese gingen auf die Suche nach tanzbegeisterten Mitgliedern und halfen bei der Gründung der Kinder- und Jugendvolkstanzgruppe.
Die damalige Religionslehrerin der Volksschule, Rosi Schmölzer, übernahm die Stelle als Obfrau. In der Volksschule ermutigte Rosi während des Unterrichts immer junge Tänzerinnen und Tänzer mitzumachen. Michaela Jonach wurde gleich für den Job als Tanzleiterin engagiert. Mit viel Eifer und Elan machte sie die Kindertanzleiterausbildung und brachte die neu erlernten Tänze den Kindern bei.
Da immer wieder viele Kinder auch aus den umliegenden Gemeinden von Radenthein bis Arriach dabei waren, wurde im Jahr 2024 aus der Kinder- und Jugendvolkstanzgruppe Feld am See die heutige Kinder- und Jugendvolkstanzgruppe Gegendtal.
Heute besteht die Kinder- und Jugendvolkstanzgruppe aus 23 jungen Tänzerinnen und Tänzern, Tanzleiterin Michaela Jonach, zwei Musikanten und dem Vorstand unter der Leitung von Daniela Scherer.
Gratulation und weiterhin alles Gute!

paracelsus apotheke radenthein
9545 Radenthein, Paracelsusstraße 2
Tel.: 04246 - 20 55
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 08.00 - 12.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr
Samstag: 08.00 - 12.00 Uhr

© Sandra Jankl

Liebe Feldnerinnen und Feldner!

Der Sommer hat in den letzten Wochen richtig Fahrt aufgenommen. Hinter uns liegen einige Veranstaltungen und eine wundervolle Fischwoche mit Fischfest. Die Beherbergungsbetriebe sind gut gefüllt. Lästig war nicht nur für Gäste, sondern auch für Einheimische sowie Pendlerinnen und Pendler die Sperre des Gehweges am Afritzer See und die damit einhergehende Ampelregelung.

Sanierung am Afritzer See

Der Afritzer See liegt wie der Brennsee im Gemeindegebiet von Feld am See. Ebenfalls gehört die Bundesstraße und der daneben verlaufende Gehweg zu unserer Gemeinde, der bergseitige Weg entlang des Sees fällt größtenteils in den Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Afritz am See.
Anfang Juni wurde uns im Gemeindeamt ein schmaler Riss im Bereich des Gehweges am Afritzer See gemeldet. Nach dem darauffolgenden Gewitter wurde schnell klar, dass es sich um ein größeres Problem handelt und der zuständige Geologe hinzugezogen. Dieser stellte fest, dass die Stützkonstruktion, welche vor ungefähr 25 Jahren errichtet wurde, durchgerostet ist. Das könnte auch Auswirkungen auf die Landesstraße B98 haben, vor allem bei Starkregen. Deshalb wurde der betroffene Bereich bestmöglich abgedeckt und die B98 einseitig gesperrt. Umgehend haben wir ein Ziviltechnikerbüro mit der geologischen Untersuchung und der Ausarbeitung einer Sanierungsvariante beauftragt, die schnell ausgeführt werden kann, aber auch der Errichtung eines zukünftigen Radweges nicht im Wege steht.

Mit diesem Bericht wurde klar, dass die Möglichkeit der Sanierung bestand, ohne den Uferbereich beanspruchen zu müssen, wodurch keine wasserrechtliche Genehmigung notwendig wurde. Das Angebot einer erfahrenen ausführenden Firma wurde vom Gemeindevorstand mittels Umlaufbeschluss angenommen.
So hatten wir diesmal Glück im Unglück und eine Wegsanierung, die anfangs sehr schwierig und langwierig erschien, konnte in relativ kurzer Zeit abgeschlossen werden. Am Freitag vor dem Fischfest konnten der Weg und die Straße nach rund einem Monat wieder frei gegeben werden.

Ich wünsche euch allen gute Fahrt, einen schönen Sommer und freue mich auf viele Begegnungen am Kirchenplatz und im Seepark!

Eure Bürgermeisterin
Michaela Oberlassnig

Impressum
Feld am See Aktuell, Amtsblatt der Gemeinde Feld am See. Erscheinungsweise monatlich. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeisterin Michaela Oberlassnig, Rathausstraße 25, 9544 Feld am See, Tel.: 04246 2280, E-Mail: feld-am-see@ktn.gde.at. Verlag und Anzeigen: Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstr. 2, 9500 Villach, Tel.: 04242 30795, E-Mail: office@santicum-medien.at
DRUCKLAND KÄRNTEN PERFECTPRINT

Tradition trifft Nachhaltigkeit – Feld am See im Fischfest-Fieber

Am Samstag, dem 18. Juli ging das erstmals als „Green Event Kärnten“ zertifizierte Fischfest in Feld am See mit großem Erfolg zu Ende. Eine Woche lang stand der Ort ganz im Zeichen des kulinarischen Genusses und der regionalen Verbundenheit. Bereits Tage zuvor lag der verlockende Duft frisch zubereiteter Spezialitäten in der Luft und das geschäftige Treiben auf dem Kirchenplatz kündigte das Highlight des Sommers an.

Organisiert in enger Zusammenarbeit von den Vereinen in Feld am See, Andrea Hacker vom Tourismusverband, Andreas Hofer, Bürgermeisterin Michaela Oberlassnig und der Gemeindevertretung bot das Fest nicht nur eine Vielfalt an heimischen Fischgerichten, sondern auch ein buntes Rahmenprogramm mit Musik, Kinderaktivitäten und dem Informationsstand vom Regionalverband Nockregion Oberkärnten. Dort konnten sich Besucherinnen und Besucher über Klimawandelanpassung, nachhaltige Regionalentwicklung sowie erneuerbare Energien informieren.

Trotz der sommerlichen Hitze strömten zahlreiche Gäste aus nah und fern in die Gemeinde, um gemeinsam zu feiern, zu genießen und sich auszutauschen. Das Fischfest 2026 hat einmal mehr gezeigt, dass Tradition, Genuss und Nachhaltigkeit Hand in Hand gehen können und wie lebendig Gemeinschaft in Feld am See gelebt wird.

Das KLAR! und KEM-Team unter Sarah Fraueneder und Ernst Egger bedanken sich bei allen beteiligten Akteuren und freut sich schon auf das Fischfest 2027!

Eine Initiative der Abteilung 8 des Landes Kärnten

KEM-Nockberge gratuliert: „Unsere Bürgermeisterin wird Landtagsabgeordnete!“

Ein besonderer Moment für die Gemeinde Feld am See: Bürgermeisterin Michaela Oberlassnig übernimmt als neue Abgeordnete Verantwortung im Kärntner Landtag. Klima und Energie Modellregionsmanager Ernst Egger und die KEM-Nockberge gratulieren herzlich und blicken auf eine weiterhin starke, zukunftsorientierte Zusammenarbeit mit der Gemeinde Feld am See.

Die Kooperation zwischen der Gemeinde Feld am See, Michaela Oberlassnig in ihrer Rolle als Bürgermeisterin und dem gesamten engagierten Gemeindeteam ist seit Jahren geprägt von Vertrauen, Weitblick und einer klaren Zukunftsorientierung. Gemeinsam konnten wir zahlreiche Projekte umsetzen, die unsere Region nachhaltig stärken – von Klimaschutzmaßnahmen bis hin zu innovativen Regionalentwicklungsinitiativen und erneuerbaren Energien.

Mit ihrer neuen Funktion im Kärntner Landtag gewinnt unsere Region eine starke Stimme, die die Interessen der Gemeinden und der nachhaltigen Entwicklung weiterhin mit Herz und Kompetenz vertreten wird. Wir wünschen Michaela Oberlassnig für die kommenden Aufgaben viel Erfolg, Energie und Freude.

Ing. Ernst Egger, KEM Nockberge Manager

ZU KAUFEN:
familienfreundliche und preiswerte
Eigentumswohnung in Treffen

3 Zimmer auf 83 m² & überdachter Balkon, HWB C-73
EUR 198.750,- zuzügl. Carport

Denken auch Sie an einen Verkauf Ihrer IMMOBILIE?
Ich berate Sie gerne persönlich.

Ihre Immobilien-Expertin vor Ort:
Sonja Mühlbacher-Kolhuber
Nikolaigasse 4, 9500 Villach
smk@rai.immo
+43 577 43 – 230
raiffeisen-immobilien.at

Raiffeisen Immobilien
Maklerservice & Bewertung

Aufruf an alle Hundebesitzer und Vermieter von Gästen mit Hunden

Sie können sich sicherlich vorstellen, welche Folgen es hat, wenn unsere Bauhofmitarbeiter mit dem Rasentrimmer in den Wiesen herumliegenden Hundekot „mähen“ müssen. Der Umwelt, der Landwirtschaft und unseren mähenden Bauhofmitarbeitern zuliebe **bitten wir Sie, die Hundekotsackerln zu verwenden** bzw. diese an Ihre Gäste mit Hund zu verteilen. Hundekotsackerln können im Gemeindeamt kostenlos abgeholt werden.

Weiters stehen Ihnen Hundestationen mit Sackerln zur Entsorgung des Hundekots an 13 Standorten zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Sachkundenachweis für Hundehalter

Seit **1. Juli 2026** ist für Personen, die erstmals einen Hund anschaffen oder übernehmen, ein Sachkundenachweis verpflichtend. Dieser besteht aus einem vierstündigen Theoriekurs sowie einem zweistündigen Praxisteil und vermittelt wichtiges Wissen über Hundehaltung, Erziehung und die gesetzlichen Pflichten.

Nähere Infos sowie die Möglichkeit zur Kursanmeldung finden Sie unter: https://sachkundenachweis.ktn.gv.at

Lebensbewegungen

Eheschließungen:

Melina Olsacher und Patrick Christöphl, Feld am See

Dr. med. univ. Marie-Christine Würcher und Dr. med. univ. Christian Lasser, Graz

© Ricardo Martinho

Laura Orter, BEd und Mst. (BM) Ing. Fabian Orter, Afritz am See

Herzliche Glückwünsche!

Hohe Geburtstage:

Ernestine Zlattinger, AHA Seniorenresidenz Villach, **99 Jahre**
Johann Petscher, Hinterrauthstraße, **91 Jahre**
Anna Elisabeth Feldner, Untersee, **90 Jahre**
Sieglinde Grießer, Schulstraße, **80 Jahre**
Peter Schabus, Kirchheimer Straße, **80 Jahre**

Herzliche Gratulation und noch viele gesunde Jahre!

Spannendes Gemeindeamt

In der letzten Schulwoche besuchte uns die dritte und vierte Schulstufe unserer Volksschule mit ihrer Lehrerin im Gemeindeamt. Die Kinder wurden im Sitzungssaal empfangen und durften ihre vorbereiteten Fragen an mich als Bürgermeisterin richten. Anschließend besichtigten wir das Gemeindeamt vom Keller bis zum Dachgeschoß. Alle Mitarbeiterinnen stellten ihre Büros vor. Mit diesem Wissen ausgerüstet machten sich die Schülerinnen und Schüler in Gruppen auf eine Schnitzeljagd im und rund um das Gemeindeamt. Hier zeigte sich, dass die Stärke der Buben in der Schnelligkeit lag und die der Mädchen in der Genauigkeit, auf jeden Fall hatten alle viel Spaß und die Zeit im Gemeindeamt wurde fast zu kurz. Am Schluss wurden noch zwei Kinder im Sitzungssaal von unserer Standesbeamtin – nein, nicht verheiratet – verfreundet.

Es war uns eine große Freude, den Kindern zu zeigen, wie vielfältig unser Gemeindeamt ist, und dass wir alle die „Gemeinde“ sind!

Michaela Oberlassnig

Eröffnung GH Wasserfall „Zum Pedro“

Am 1. Juli war es endlich so weit: Das Gasthaus Wasserfall wurde von Peter Walchensteiner und Martina Pfanzelt wieder geöffnet. Etliche Hungrige testeten gleich in den ersten Tagen das große Angebot der Speisekarte. Peter mit seinem Küchenteam setzt sowohl auf heimische als auch auf südländische Küche. Am 4. Juli wurde bei einer großen Eröffnung mit Grillerei und Musik ordentlich gefeiert. Ruhetage sind Dienstag und Mittwoch, Reservierungen unter Tel. Nr.: 04246 2653.

Ich freue mich, wieder ein traditionelles Gasthaus im Ort zu haben und wünsche den Pächtern alles Gute!

Michaela Oberlassnig

Beachvolleyball-Turnier

Am 27. Juni fand das Beachvolleyballturnier der Landjugend Afritz/Feld am See bei uns in Feld am See statt. Zehn teilnehmende Teams sorgten für viel Spannung und mischten die Matches so richtig auf. Wir freuten uns sehr über die Teilnahme vieler Ortsgruppen der Landjugend und über begeisterte Jugendliche aus Feld am See sowie zahlreiche Besucherinnen und Besucher, die eifrig mitfieberten. Ein großes Danke gilt der Familie Palle für das Bereitstellen des Volleyballplatzes. Wir freuen uns, dass unsere erste Veranstaltung so ein großer Erfolg war und hoffen, dass wir unsere beiden Dörfer zukünftig mit vielen Veranstaltungen begeistern dürfen.

Wer auch Interesse an einer tollen Gemeinschaft und vielen Erlebnissen hat, kann sich gerne bei Bastian Maier (Tel. Nr.: 0660 5767870) per SMS melden.

Um über uns, die Landjugend und zukünftige Veranstaltungen mehr zu erfahren, könnt ihr uns gerne auf Instagram unter *landjugend_afritz_feldamsee* folgen.

Für die Landjugend Afritz/Feld am See Lisa Unterscheider

ECF startet eigenständig in neue Saison

Nach einigen Jahren ohne eigene Heimstätte, in denen der Eishockeyclub Feld am See eine Spielgemeinschaft mit Ledenitzen gebildet hat, öffnet heuer die Nockhalle Radenthein wieder ihre Tore. Der ECF startet somit eigenständig in die neue Saison, geplant sind zwei Kampfmannschaften. Ein besonderes Anliegen ist dem Verein die Jugendarbeit. Beim Stand des ECF am Fischfest wurden bereits Spenden gesammelt und Pucks für die Finanzierung der Nachwuchsarbeit verkauft. Ab September startet unter unserem neuen Jugendtrainer Marcel Ott das Training für den Nachwuchs.

Wer den ECF auf diesem Weg unterstützen möchte, kann dies als förderndes Mitglied tun.

Über einen Beitrag freuen wir uns auf folgendes Konto:
IBAN: AT89 4213 0329 0285 0000
Empfänger: Eishockeyclub Feld am See

Gemeinsam bauen wir den Nachwuchs des EC Feld am See wieder auf – und jeder Beitrag zählt!
Danke für eure Unterstützung!

Obmann Markus Oberlassnig

EBNER TISCHLEREI
Wohnen mit Holz?
tischlerei-ebner.com

Ein aktives Jahr beim Tennisclub Feld am See

Seit der Jahreshauptversammlung Ende Jänner, bei der der neue Vorstand gewählt wurde, ist beim TC Feld am See einiges los. Mit dem Start der Tennissaison wurde unsere Anlage wieder zum Treffpunkt für Sport, Gemeinschaft und gesellige Stunden. Besonders stolz sind wir auf unsere OTC-Mannschaften, die auch heuer wieder mit großem Einsatz in den Meisterschaften vertreten sind. Spannende Begegnungen, starke Leistungen und viel Teamgeist prägen die laufende Saison. Parallel dazu finden unsere Vereinsmeisterschaften mit zahlreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmern statt, bei denen bereits viele spannende Matches ausgetragen wurden.

Ein wichtiger Bestandteil unseres Vereinslebens ist auch die Nachwuchsarbeit. Beim Schnuppertraining konnten viele Kinder und Jugendliche erste Erfahrungen mit dem Tennissport sammeln. Die regelmäßigen Kindertrainings erfreuen sich großer Beliebtheit und sorgen für viel Freude auf und neben dem Platz. Auch unsere Damen- und Herrengruppen treffen sich wöchentlich zum gemeinsamen Training und pflegen dabei nicht nur ihre sportlichen Fähigkeiten, sondern auch die Kameradschaft. Neben dem Sport kam auch das gesellschaftliche Miteinander nicht zu kurz. Bei unserer Midsummerparty wurde die Tennissaison in gemütlicher Atmosphäre gemeinsam gefeiert. Ebenso sorgte unser Public Viewing für beste Stimmung und viele schöne gemeinsame Stunden.
Ein besonderes Highlight war unser Vereinsausflug zu den Generali Open in Kitzbühel. Mit einem voll besetzten 50-Sitzer-Bus machten sich unsere Mitglieder gemeinsam auf den Weg, um internationales Spitzentennis live zu erleben. Bei bester Stimmung, vielen interessanten Matches und einer großartigen Gemeinschaft wurde der Ausflug für alle Beteiligten zu einem unvergesslichen Erlebnis.
Ein herzliches Dankeschön gilt allen Mitgliedern, Sponsoren sowie den zahlreichen freiwilligen Helferinnen und Helfern, die unseren Verein mit ihrem Einsatz und ihrer Unterstützung lebendig machen. Wir freuen uns auf viele weitere sportliche und gesellige Momente und wünschen allen noch eine erfolgreiche Tennissaison!
Andrea Dulle

Theaterwagen in Feld am See

Auch heuer war der Theaterwagen Porcia wieder zu Gast in Feld am See. Am 25. Juni war es so weit und Dank des herrlichen Sommerwetters konnten die Schauspielenden am Kirchenplatz unter den Lindenbäumen vor wunderschöner Kulisse auftreten. Das Kinderstück „Das Eulenmädchen“ war bereits gut besucht und die Komödie „Der Brandner Kaspar“ erreichte erneut ein Rekordpublikum von 245 Personen. Wir bedanken uns herzlich bei allen Gästen für den Besuch und die großzügigen Spenden für einen sozialen Zweck.
Ich habe Feld am See bereits für den kommenden Juni wieder beim Ensemble Porcia angemeldet. In den Wintermonaten wird heuer erstmals „Theater für Alt und Jung. Theater Rundherum.“ direkt in den Schulen und Kindergärten angeboten. Frau Holle - Sonne und Mond werden wir natürlich für unsere Kinder in der Gemeinde buchen!
Eure Bürgermeisterin Michaela Oberlassnig

Das war das 22. Fischfest in Feld am See

Eine Woche lang hat Feld am See wieder bewiesen, was es kann: Kochen, musizieren, feiern – und das bei bestem Wetter. Das 22. Fischfest ist Geschichte und wer dabei war, weiß: Es war wieder ein Traum für alle Fischliebhaber und Musikfreunde.
Los ging's am Sonntag im Seepark, standesgemäß mit einem Gottesdienst und der traditionellen Weintaufe. Pfarrer Michael Guttner sorgte für den geistlichen Rahmen, die Trachtenkapelle für den musikalischen Teil.
Allabendlich verwandelte sich der Kirchenplatz in eine Genussmeile mit musikalischer Unterhaltung. Viele Stammgäste haben sich die ganze Woche durchgekostet.
Das Fischfest hat wieder einmal gezeigt, warum es weit über die Gemeindegrenzen hinaus bekannt ist und seinesgleichen sucht: Kulinarisch auf höchstem Niveau, unterhaltsam und vielseitig. Wir konnten zahlreiche Stammgäste begrüßen und auch für die Kleinsten war gesorgt: Ein tolles Familienprogramm ließ keine Langeweile aufkommen.
Eine Premiere gab es aber dennoch: Erstmals fand das Fischfest als „Green Event" statt. Das bedeutet, dass bei dieser Veranstaltung besonderer Wert auf Nachhaltigkeit gelegt wurde. Ein Schritt, der zeigt, dass Tradition und Zukunftsdenken durchaus zusammenpassen.
Das 22. Fischfest hat wieder einmal alles geboten, was man sich von einem echten Kärntner Kulinarikfest wünscht: Gutes Essen, gute Musik, gute Gesellschaft.
Mit uns gefeiert haben Andreas Scherwitzl, 1. Präsident des Kärntner Landtages, Petra Oberrauner, Abgeordnete zum Nationalrat und SPÖ-Landesfrauenvorsitzende, Max Linder, Abgeordneter zum Nationalrat und Bürgermeister von Afritz am See, Bürgermeisterin Michaela Oberlassnig, Hausherrin und Abgeordnete zum Kärntner Landtag, Michael Maier, Abgeordneter zum Kärntner Landtag und Moderator, die Bürgermeister Andreas Fillei aus Treffen, Gerald Ebner aus Arriach, Fritz

Paulitsch aus Baldramsdorf, Siegfried Palle, Obmann TVB Feld am See, Bernd Riepan unser Bezirkshauptmann und noch einige Ehrengäste mehr.
Unser Dank gilt allen, die dazu beigetragen haben, dass diese unvergleichliche Woche wieder ein voller Erfolg wurde!

Andrea Hacker und Johanna Aigner aus dem Tourismusbüro

Die Tour of Austria zu Gast in Feld am See

Am 9. Juli war die Österreichradrundfahrt – Tour of Austria mit einem Zwischensprint zu Gast in Feld am See! Die Strecke der Königsetappe führte von Bad Kleinkirchheim, Feldkirchen, Treffen, Feld am See und Möllbrücke über 189 km und fast 3.000 Höhenmetern auf den Großglockner!

Dabei gab es unter anderem in Feld am See einen Zwischensprint. Sehr viele Zuseher entlang der Strecke und im Startbereich machten diesen Tag für alle Radsportbegeisterten zu einem Radfest! Den absoluten Besucherhotspot entlang der Strecke gab es dabei in Feld am See! Hunderte von Fans feuerten die internationalen Radstars und auch die Local Heros vom ARBÖ Kärnten Sport Feld am See an! Christian Rush vom heimischen Team belegte beim Zwischensprint den sehr guten dritten Platz!

Für unser heimisches Team verlief die Rundfahrt auch sehr zufriedenstellend! „Wir haben unseren vollen Fokus auf die Heimetappe gelegt! Bei dieser wollten wir in die Fluchtgruppe des Tages und den Zwischensprint in Feld am See gewinnen! Dieses sehr ehrgeizige Ziel haben wir nur hauchdünn verfehlt! Ich bin sehr stolz auf meine Mannschaft!" so Norbert Unter-

köfler, Teamchef von ARBÖ Kärnten Sport Feld am See! Aber Unterköfler war auch mit dem Rest der Tour sehr zufrieden: „Wir haben mit Lorenz Krumpl und Matthias Erlacher erstmals zwei waschechte Lokalmatadore aufgestellt und sind mit allen sechs Fahrern nach fünf Etappen in Wien angekommen. Wir konnten bei einigen Zwischensprints aufzeigen und jeden Tag eine sehr solide Leistung abliefern!"

Norbert Unterköfler

Abendlob im Seepark – Einladung zu besonderen Sommerabenden

Die Evangelische Pfarrgemeinde lädt herzlich zu zwei stimmungsvollen Sommerabenden ein. Gemeinsam soll ein schöner Sommertag mit einem geistlichen Impuls, Gebet, Liedern und Segen Gottes am Ufer des Brennsees ausklingen.

Termine:
Sonntag, 9. August um 19.00 Uhr
mit Urlauberseelsorger Pfarrer Götz Kreitz
Sonntag, 23. August um 19.00 Uhr
mit Urlauberseelsorger Pfarrer Timm Siering

Der Seepark Feld am See ist ein Ort mit einzigartiger Atmosphäre und einer ganz besonderen Ausstrahlung. Die Eröffnung der Fischgenusswoche mit der Weintaufe ist uns in bester Erinnerung. Taufen und Hochzeiten finden oft am Ufer des Brennsees statt. Bitte weitersagen und zu Fuß oder mit dem Boot in den Seepark kommen! Bei Schlechtwetter findet das Abendlob jeweils in der Evangelischen Kirche statt.

Mit lieben Grüßen!
Euer Seepfarrer Michael Guttner

Neue Einsatzbekleidung für die Freiwillige Feuerwehr Feld am See

Die Freiwillige Feuerwehr Feld am See konnte im Beisein von Bürgermeisterin Michaela Oberlassnig und der Firma Koch Brandschutz insgesamt 66 Garnituren der neuen Einsatzbekleidung Seamtex KS-03 übernehmen.
Nachdem der Kärntner Landesfeuerwehrverband den Austausch der bisherigen grünen Einsatzbekleidung gegen eine moderne, zeitgemäße Schutzbekleidung beschlossen hatte, setzte sich die FF Feld am See intensiv mit den Produkten mehrerer Hersteller auseinander. Nach eingehender Beurteilung fiel die Entscheidung auf die Einsatzbekleidung Seamtex KS-03, die den aktuellen Anforderungen im Feuerwehrdienst bestens entspricht.

Die Gesamtkosten der Beschaffung betragen rund € 32.700. Das Land Kärnten und der Kärntner Landesfeuerwehrverband fördern die Erstbeschaffung jeweils mit € 8.800. Die Gemeinde Feld am See übernimmt € 10.800 die Feuerwehrkameradschaft beteiligt sich mit € 4.300.
Feuerwehrkommandant OBI Martin Rogl bedankte sich bei allen Kameradinnen und Kameraden für ihre stetige Einsatzbereitschaft, bei der Gemeinde Feld am See für die Unterstützung und die einheitliche Ausstattung der Mannschaft sowie bei der Firma Koch Brandschutz für die kompetente Beratung und die termingerechte Lieferung. Mit der neuen Einsatzbekleidung ist die FF Feld am See bestens für künftige Einsätze ausgerüstet.

OBI Martin Rogl

GARTENRAST.AT
Die besten Backhendl der Welt.*
*Gibt's mitten in den Nockbergen in der Nähe vom Millstätter See – das behaupten zumindest die vielen Stammgäste der Gartenrast!

gartenrast
DAS BESTE VOM HENDL
Radenthein/Untertweng
Gartenraststraße 9
Tisch-reservierung: Online oder Tel. 04246/2017

KÄRNTNER ZIVILSCHUTZVERBAND

SICHERHEITS-TIPP

Extreme Hitzewelle

Bei extremer sommerlicher Hitze ist Vorsicht geboten. Hochsommerliche Temperaturen über 30 Grad in Kombination mit hoher Luftfeuchtigkeit können nicht nur zu ernsten Gesundheitsproblemen führen, sondern auch die Waldbrandgefahr erhöhen. Begegnen Sie der Hitzewelle daher mit einem kühlen Kopf.

Persönlicher Schutz:

Foto: Günter Havlena/pixelio.de

- Trinken Sie mindestens 2–3 Liter pro Tag (am besten Mineralwasser oder Fruchtsäfte) und nehmen Sie leichte Kost zu sich
- Vermeiden Sie alkohol-, koffein- und stark zuckerhältige Getränke
- Tragen Sie lockere Kleidung, eine Kopfbedeckung und kühlen Sie Ihren Körper
- Suchen Sie kühle Räumlichkeiten auf und vermeiden Sie körperliche Anstrengungen im Freien. Gehen Sie vor allem in der Mittagszeit bei extremer Hitze nicht ins Freie. Nachts oder in den frühen Morgenstunden lüften.
- Lassen Sie niemals Kinder oder Tiere in geparkten Autos zurück

Soforthilfe bei einem Hitzenotfall:

Eine Unterscheidung zwischen Sonnenstich und Hitzschlag ist für den/die Ersthelfer:in nicht erforderlich.

- Symptome: Kopfschmerzen, Übelkeit, hochroter Kopf, Fieber, Schwindel und Schüttelfrost
- Bei Verdacht auf einen Hitzenotfall unbedingt sofort in den Schatten. Oberkörper erhöht lagern. Kalte Umschläge (feuchte Handtücher) organisieren. Wasser trinken. Sollte sich der Zustand nicht rasch bessern, rufen Sie einen Arzt, oder die Rettung (144).

Maßnahmen zur Vermeidung von Wald- und Wiesenbränden:

- Im Wald nicht rauchen und kein Feuer (Grill, Lagerfeuer) entzünden! Brandgefährlich sind auch Zigarettenreste, die aus dem Auto geworfen werden.
- Flaschen und Dosen nicht achtlos wegwerfen. Selbst kleine Glasscherben oder Teile von Blechdosen können den trockenen Boden entzünden.
- Fahrzeuge nicht an Wald- oder Wiesenzufahrten parken, da die Auspuffrohre Hitze abstrahlen und trockenes Gras und Laub entflammen können.
- Sollte es dennoch zu einem Brand kommen, sofort die Feuerwehr alarmieren (Notrufnummer: 122).

ZIVILSCHUTZ

www.siz.cc/kaernten

Bestattung Unschwarz Niederlassung
Waldheimstraße 1a, Villach-Landskron

Bestattung angenehm anders
www.UNSCHWARZ.at
MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0
E-Mail villach@unschwarz.eu

RE/MAX
Ihre Ansprechpartner in Immobilienangelegenheiten

Team RE/MAX Idea in Villach
+43 4242 277 19
RE/MAX Idea
www.remax-idea.at
office@remax-idea.at

Kärntnerabend

Mit einem stimmungsvollen Kärntnerabend feierte die Kinder- und Jugendvolkstanzgruppe Gegendtal ihr 20-jähriges Bestehen. Zahlreiche Gäste folgten der Einladung und sorgten gemeinsam mit den Mitwirkenden für einen unvergesslichen Abend voller Tradition, Musik und Geselligkeit. Neben den Auftritten unserer Kinder gaben die Landjugend aus Treffen und Arriach, der MGV Afritz sowie die Theatergruppe ihr Können zum Besten.

Die Kinder- und Jugendvolkstanzgruppe Gegendtal möchte sich ganz herzlich bei allen Gästen bedanken, die mit ihrem Besuch dieses Jubiläum zu einem besonderen Erlebnis gemacht haben. Ihre Wertschätzung und Unterstützung bedeuten uns sehr viel. Ein großes Dankeschön gilt auch unseren zahlreichen Sponsoren und Unterstützern. Durch ihre großzügige Hilfe konnten wir diesen festlichen Abend in diesem Rahmen veranstalten. Ebenso bedanken wir uns bei allen freiwilligen Helferinnen und Helfern, den Musikerinnen und Musikern, den Vereinen sowie allen, die vor, während und nach der Veranstaltung tatkräftig mitgearbeitet haben.

Das 20-jährige Jubiläum wird allen Beteiligten noch lange in schöner Erinnerung bleiben und zeigt einmal mehr, wie wichtig Gemeinschaft, Brauchtum und die Förderung unserer Jugend sind. Mit großer Freude blickt die Kinder- und Jugendvolkstanzgruppe Gegendtal in die Zukunft und freut sich darauf, auch in den kommenden Jahren die Kärntner Volkskultur lebendig zu erhalten.

Evamaria Telesklav

FRISUREN Krug
Radenthein, Spittal und Villach im neukauf
Hol dir deine Sommer Spar Card

frisuren-krug.at

Drucken mit Heimvorteil!
SANTICVM MEDIEN

Für den Druck von Zeitungen oder Postwürfen...
...ist Santicum Medien ihr idealer Partner in Kärnten.
Mit kürzesten Lieferzeiten dank unserer modernen Druckerei und unserem erstklassigen Grafik-Team.
Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!
0650/310 16 90
office@santicum-medien.at
DRUCKLAND KÄRNTEN PERFECTPRINT
Santicum Medien GmbH | Kasmanhuberstraße 2 | 9500 Villach

Veranstaltungen im August 2026

Sonntag, 2. August, Sternwanderung auf den Mirnock
11.00 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst beim Gipfelkreuz am Mirnock mit Superintendentin Mag.ª Andrea Mattioli (Evang. Kirche Kärnten) mit musikalischer Umrahmung durch die „Kleingruppe der Werkskapelle Ferndorf". Für Getränke und Verpflegung sorgt Familie Klammer. Auffahrt bis zur Gingerhütte möglich.

Donnerstag, 6. August, 20.00 Uhr: Musik am See im Seepark am Ufer des Brennsees, Klassik und Musicals
Piano: Regina Wiesflecker, Geige: Heidi Katz-Ottitsch
Eintritt: Freiwillige Spende, Ausschank

Sonntag, 9. August, 19.00 Uhr:
Abendlob im Seepark mit Urlaubsseelsorger Pfarrer Götz Kreitz. Bei Schlechtwetter in der Evangelischen Kirche

Donnerstag, 13. August, 19.00 Uhr Sommerkonzert der Trachtenkapelle Feld am See am Kirchenplatz
Ab 17.00 Uhr: Schmankerl- und Handwerksmarkt

Donnerstag, 20. August, 20.00 Uhr: Musik am See im Seepark am Ufer des Brennsees. Blues, Swing und Folksongs mit der Jazzgröße Tonč Feinig (Piano) und
Alexandra Lassnig-Walder (Saxophon)
Eintritt: Freiwillige Spende, Ausschank

Sonntag, 23. August, 19.00 Uhr: Abendlob im Seepark mit Urlaubsseelsorger Pfarrer Timm Siering.
Bei Schlechtwetter in der Evangelischen Kirche

Sonntag, 30. August, ab 9.00 Uhr:
28. ARBÖ Bergpreis Afritz – Verditz
Jedermann Radrennen des RC Feld am See

Jeden Dienstag ab 19.00 Uhr: Döbriacher Markt

Jeden Mittwoch von 16.00 – 19.00 Uhr:
Bauernmarkt in Bad Kleinkirchheim
mit Produkten aus der Landwirtschaft am Dorfplatz

Jeden Freitag von 14.30 – 18.00 Uhr:
Radentheiner Stadtmarkt
Regional einkaufen direkt vom Bauern in Radenthein – Hauptstraße – Markthalle

Öffnungszeiten Tourismusbüro

Bis 28. August:
Montag bis Freitag 9.00 bis 17.00 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertag 9.00 bis 12.00 Uhr

Ab Samstag, 29. August:
Montag bis Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr